

2006. október 7-én szombaton  
délután 5 órakor  
Budapest I. ker. Színház u. 1-3.

Nemzeti  
Táncszínház

“Egy élet e tánc” / „A life this dance is...”

**Boldog  
születésnapot!**

**Happy birthday to Ernő Pesovár!**

Az ünnepi előadás  
közreműködői / Performers:

**ÁLLAMI NÉPI EGYÜTTES**

**BM DUNA MŰVÉSZEGYÜTTES  
SZÓLISTÁI**

**HONVÉD TÁNCSZÍNHÁZ  
SZÓLISTÁI**

**BIHARI JÁNOS TÁNCEGYÜTTES  
SZÓLISTÁI**

**CSILLAGSZEMŰ TÁNCEGYÜTTES**

**ERKEL F. NÉPTÁNCGYÜTTES  
SZÓLISTÁI**

**FÁKLYA HORVÁT NEMZETISÉGI  
TÁNCGYÜTTES**

**UNGARESCA TÁNCGYÜTTES**



**Pesovár Ernő**

Az előadást szervezi:

**A Magyar Táncművészetért Alapítvány**

Performance arranged by

**The Association of Hungarian Art of Dance**

Támogatók /  
Sponsors:



Művészeti és  
Szabaművelődési  
Alapítvány

**nka**  
Nemzeti Kulturális Alap

szerkesztő - rendező /  
arranged and directed by  
**GALAMBOS TIBOR**

A NEMZETI TÁNCSZÍNHÁZ  
FENNTARTÓJA:



NEMZETI KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG  
MINISZTERIUMA

JEGYEK VÁLTHATÓK a Nemzeti Táncszínház Közönségszervezésén (Budapest I., Színház utca 1-3., Tel.: 201 44 07, 356 40 85 / 30, nyitva hétfő-csütörtök 10.00-18.00, péntek 17.00 óráig), a Nemzeti Táncszínház Pénztárában (Tel.: 375 86 49 · nyitva minden nap 13.00 és 18.00 között, előadásnapokon 19.00-ig) és az ismert jegyirodáknál.

[info@nemzetitancszinhasz.hu](mailto:info@nemzetitancszinhasz.hu) \* <http://www.nemzetitancszinhasz.hu>

**Saturday, 7th of October, 2006.**

**5:00 PM**

**Budapest I. Színház str. 1-3.**

National  
Dance Theatre 

**„Egy élet e tánc, melyben lélek a dal: / Kevés öröm, vegyítve sok bánattal.”**  
**„A life this dance is, in which song is the soul: / Little pleasure mixed with plenty of sorrow”**

(Arany János)

**Programon / Programme:**

Tímár Sándor: **Kalotaszegi táncok / Dances from Kalotaszeg**

Előadja: a Csillagszemű Táncegyüttes, kíséri a Pentaton Népzenei Együttes / *Performed by Csillagszemű Dance Ensemble, music by Pentaton Folk Music Ensemble*

Farkas Zoltán „Batyú”: **Kállai kettős / Double from Kálló**

Előadják a BM Duna Művészegyüttesből Klausz Bernadett és Vámos László / *Performed by soloist of BM Duna Art Ensemble*

Kíséri a Göncöl Zenekar / *Music by Göncöl Orchestra*

Galambos Tibor: **„Forgató” / Jealousy**

Zene: Dűvő Együttes / *Music by Dűvő Orchestra*

Előadják az Erkel Ferenc Néptáncegyüttes szólistái / *Performed by soloists of Erkel Ferenc Dance Ensemble*

Györgyfalvai Katalin: **Osztinató / Ostinato**

Zene: Simon Zoltán / *Music by Zoltán Simon*

Előadják a Honvéd Táncszínház szólistái / *Performed by soloists of Honvéd Dance Theatre*

**Novák Ferenc koreográfiája / choreography of Ferenc Novák**

Előadják a Honvéd Táncszínház szólistái / *Performed by soloists of Honvéd Dance Theatre*

Foltin Jolán: **Párbeszéd / Dialogue**

Előadják a Bihari János Táncegyüttes szólistái / *Performed by soloists of János Bihari Dance Ensemble*

Kraskovics Antal: **Baranyai sokác táncok / Sokac dances from Baranya**

Előadja: Fáklya Horvát Nemzetiségi Táncegyüttes / *Performed by Fáklya Croatian Dance Ens.*

Mihályi Gábor: **Tavaszi ujjongás** (részlet a Pannon freskóból) / **Spring exultation** (from the show Pannon fresco)

Zene: Sebő Ferenc / *Music by Ferenc Sebő*

Előadja: az Állami Népi Együttes / *Performed by Hungarian State Folk Dance Ensemble*

\* \* \*

**Pesovár Ernő koreográfiái / choreographies of Ernő Pesovár**

az Ungaresca Táncegyüttes előadásában / *Performed by Ungaresca Dance Ensemble*

Petró János: **Ünneprontók / Spoilers**

Liszt Ferenc: (Ungarisch c. műre) **Portré / Portrait** (to the composition Ungarisch)

Bartók: (Gyermekeknek c. művéből) **Leánytánc / Girls' dance**

Horváth Sándor: **Legények, kik muzsika közt táncoltak / Lads who were dancing in gaiety**

Horváth Sándor: **Búcsúzás Kemenesaljától / Farewell from Kemenesalja**

THE PROPRIETOR OF THE  
NATIONAL DANCE THEATRE



MINISTRY OF CULTURAL HERITAGE

Tickets are available at the ticket office (Tel./fax.: 201-4407, 391-5923) and the box office (Tel.: 375-8649) of the National Dance Theatre (Bp. I., Színház str. 1-3) and in other well-known ticket and box offices.

**Info@nemzetitancszinhaz.hu \* <http://www.nemzetitancszinhaz.hu>**